



3 de septiembre de 2021

Estimadas familias del Distrito Escolar Unificado de Scottsdale,

A medida que nos dirigimos al primer fin de semana feriado del nuevo año escolar, estamos llenos de energía por el trabajo duro y los logros que vemos en los salones tanto de nuestros estudiantes como maestros. Esta semana, por ejemplo, como parte de su progreso para convertirse en una escuela de Bachillerato Internacional de Años Primarios, los estudiantes de la Escuela Primaria Anasazi completaron un proyecto de bondad de un mes en la escuela y en casa. En la Escuela Tonalea K-8, 35 estudiantes fueron admitidos en la National Junior Honor Society y se distribuyeron más de 2,000 puntos PBIS a los estudiantes de la escuela intermedia por demostrar las estrategias AVID para la universidad y la carrera profesional. Y en la Escuela Secundaria Saguaro, los estudiantes de ingeniería, bellas artes y robótica comenzaron a colaborar con el Innovation Center en un proyecto de asociación con el Scottsdale Center for the Arts que será presentado en el evento anual Canal Convergence de la ciudad en noviembre. Estamos muy orgullosos de las formas extraordinarias y creativas en que los estudiantes del SUSD muestran su aprendizaje.

Es posible que hayan leído recientemente los resultados de las pruebas estatales de la primavera pasada. En todas las categorías, los estudiantes del SUSD obtuvieron resultados superiores al promedio estatal por márgenes de dos dígitos, con una excepción. Nuestros estudiantes obtuvieron una de las tres mejores puntuaciones entre los distritos vecinos del Valle (incluyendo Chandler, Deer Valley, Paradise Valley, Peoria, Cave Creek, Gilbert, Higley y Queen Creek), con la excepción de los grados 6° y 10°. Algunos han señalado que sólo el 60% de nuestros estudiantes de 3^{er} grado tuvieron dominio en lectura. Si se examina más de cerca, se verá que el promedio estatal fue del 35% y que el 60% es el más alto (empatado con Cave Creek) entre los distritos mencionados anteriormente. Mientras que los resultados de las pruebas representan un momento único en el tiempo, no estamos satisfechos con donde estamos. El SUSD está comprometido a mejorar constantemente nuestra entrega del aprendizaje de primera calidad, centrado en el futuro, como nuestra visión del distrito lo pide, y mejorar el rendimiento de las pruebas estandarizadas de nuestros estudiantes.

Actualización de la comunidad

Estamos agradecidos de ver que la tendencia en la [transmisión comunitaria](#) de COVID-19 a nivelarse y, en algunos casos, a disminuir. Mientras que los casos por cada 100,000 todavía están por encima de 200 y en el rango de alta transmisión, el % de positividad para nuestros 15 códigos postales ha caído por debajo del 10% en la última semana, cayendo en la categoría de transmisión sustancial. Una noticia aún mejor es que el número de casos activos en los planteles escolares del SUSD volvió a bajar esta semana, de 167 la semana pasada a [64 esta semana](#). Este es el número más bajo desde el final de la primera semana de clases el mes pasado. Como resultado del requisito del uso de mascarillas y de un menor número de casos, el número de estudiantes que tuvieron que estar en cuarentena esta semana se redujo en más de un 75% con respecto a la semana anterior. Esto significa que más de nuestros estudiantes han podido

permanecer en la escuela, aprendiendo y participando en actividades extracurriculares. Si bien navegar por estos desafíos al comienzo del año no era lo que ninguno de nosotros quería o esperaba tener que hacer, es alentador ver que la acción deliberada en colaboración con nuestro personal, los estudiantes y las familias está dando lugar a datos de tendencias que se mueven en la dirección correcta. Sabemos que las mascarillas no previenen todos los riesgos, pero cuando se usan de forma universal y adecuada, se ha demostrado que frenan la propagación, y las tendencias que estamos viendo en nuestras escuelas parecen confirmarlo.

Es lamentable que sigamos escuchando informes de estudiantes que han sido señalados por no llevar puesta una mascarilla y de padres que informan de estudiantes que han sido vistos sin una mascarilla mientras estaban al aire libre. Como recordatorio, las mascarillas son necesarias sólo cuando los estudiantes y el personal están en el interior. Si se observa a un estudiante en el interior sin una mascarilla, es posible que se le haya concedido una adaptación y que no se le exija traerla puesta. En el exterior, no se exige el uso de una mascarilla. Pongámonos de acuerdo en que ningún estudiante debe ser avergonzado por traer o no traer puesta una mascarilla y enfoquémonos mejor en apoyar el aprendizaje de todos los estudiantes.

Para que quede claro

Seguimos recibiendo informes sobre información inexacta que circula en nuestra comunidad y queremos dejar las cosas claras aquí. Algunos de los problemas más recientes parecen derivarse de las solicitudes de registros públicos (PRRs, en inglés) y de personas que no disponen de todo el contexto o que optan por utilizar sólo información parcial para ajustarse a un relato. La integridad es uno de nuestros valores fundamentales, y seguiremos dando respuestas honestas y abiertas.

- La semana pasada llegaron varios correos electrónicos sobre los 489 estudiantes que abandonaron el SUSD entre el 4 y el 20 de agosto (la información había sido solicitada a través de un PRR). Aunque el informe implicaba que 489 estudiantes se habían ido desde que comenzaron las clases, en realidad, la mayoría de ese número no se presentaron a la escuela en absoluto.

Los patrones históricos de inscripción para el comienzo del año escolar revelan un patrón normal de estudiantes que se mudan o seleccionan una escuela diferente durante el verano, pero no notifican al distrito. Además, según la ley de Arizona, los estudiantes que tienen 10 ausencias consecutivas sin justificación deben ser dados de baja. Algunos de estos ajustes este año no fueron reportados hasta después de los 10 días iniciales del año escolar, explicando la mayoría de los cambios de inscripción reflejados en el número de 489 proporcionado en la respuesta del PRR. El gráfico siguiente ilustra las tendencias de los últimos cuatro años.

Año escolar	Día 1	Día 10	Diferencia
2018-2019	23821	23089	-732
2019-2020	23442	23135	-307
2020-2021	22670	22423	-247
2021-2022	22602	22260	-342

Sin embargo, perdimos 118 estudiantes del 16 al 27 de agosto, con 103 de sus familias indicando que se iban para asistir a otra escuela. Nos preocupa que los estudiantes decidan marcharse, sobre todo cuando lo hacen por razones distintas a las de haberse mudado del distrito. El año pasado, instituímos un proceso formal de encuesta de salida para identificar las razones por las que las familias dejan el SUSD, y actualmente estamos recaudando esa información para este año escolar. Nuestro distrito está orgulloso de los programas educativos que podemos ofrecer a nuestras familias del SUSD y decepcionado cuando esas opciones no satisfacen las necesidades de algunas de nuestras familias.

- Recientemente salió a la luz un video que sugiere que la información relativa a los resultados de la reciente encuesta de interés para los padres de las pruebas en grupo que el Superintendente Scott Menzel compartió en la reunión de la Junta Directiva el 24 de agosto era inexacta. En sus comentarios a la Junta Directiva, señaló que el distrito había recibido más de 6,500 respuestas de los padres. La afirmación en el video, basada en la información obtenida a través de un PRR, es que sólo 660 padres respondieron. Lo que no se compartió en el video es que en realidad hubo dos encuestas, cuyos resultados se proporcionaron en la respuesta del PRR. La primera encuesta tuvo 6,000 respuestas; la segunda, 660. La segunda encuesta -la que obtuvo 660 respuestas- se lanzó una hora después de la primera, cuando nos enteramos de que una de nuestras escuelas primarias había quedado inadvertidamente fuera del menú de selección de escuelas. Las preguntas de cada encuesta eran las mismas, y los resultados combinados ascienden a 6,660. En general, los datos indicaron que aproximadamente el 46% de nuestros padres encuestados no apoyaban las pruebas en grupo, el 10-11% estaban indecisos, y entre el 43 y el 44% apoyaban esta estrategia de mitigación adicional.

La educación debe ser un lugar donde la comunidad se reúne para compartir conjuntamente las responsabilidades de preparar a nuestros estudiantes para que se esfuercen, prosperen y tengan éxito, donde trabajamos juntos para lograr objetivos comunes en su nombre. Permitir que esta misión compartida se convierta en posiciones divisivas y polarizadas no hace progresar a los estudiantes ni a nuestra comunidad. Seamos claros: no hay absolutamente nada malo en hacer preguntas sobre las decisiones que se han tomado, las recomendaciones que se están haciendo o los enfoques que el distrito está tomando no sólo para hacer frente a las circunstancias actuales, sino también para prever los resultados en el futuro. Agradecemos y alentamos esas conversaciones y esperamos participar en ellas con ustedes. Pedimos el mismo respeto a cambio.

Deportes

Una semana a partir de mañana, nuestros deportistas de las escuelas intermedias se adueñarán de los gimnasios de las Escuelas Secundarias Arcadia, Coronado y Saguario y de los campos de béisbol de Coronado y Chaparral Park para el Festival Deportivo Anual de Otoño de las escuelas intermedias. Los equipos femeninos se dirigirán a las canchas de voleibol interiores para realizar algunos ajustes y remates serios, mientras que los equipos masculinos se dirigirán a los diamantes para una emocionante acción de béisbol. Será una mañana divertida y ¡estás invitado! Consulten el horario del festival [aquí](#).

Les deseamos un fin de semana de fiestas extendido seguro y esperamos ver a sus estudiantes de nuevo el miércoles, 8 de septiembre.

[Gabinete y Equipo de Liderazgo del Distrito Escolar Unificado de Scottsdale](#)

Recursos comunitarios para pruebas y la vacunación contra COVID-19.

El SUSD sigue su colaboración con [Embry Health](#), que opera tres sitios de prueba COVID convenientes en la comunidad del SUSD:

- La Academia de Aprendizaje Oak, 7501 E. Oak St., Scottsdale: abierto de 7 a.m. a 7 p.m., de lunes a viernes.
- Chaparral Business Center, 8840 E. Chaparral Rd., Scottsdale: abierto de 7 a.m. a 4:30 p.m., los siete días de la semana.
- Phoenix Camelback Seventh-day Adventist Church, 5902 E. Camelback Rd., Phoenix: abierto de 8 a.m. a 6 p.m., de lunes a viernes.

Las vacunas contra el COVID-19 están ampliamente disponibles en toda nuestra comunidad, tanto en las farmacias independientes, como Walgreen's y CVS, como en las farmacias ubicadas dentro de las principales tiendas de comestibles. También llevan a cabo pruebas del COVID allí mismo.

Albertsons: <https://www.albertsons.com/pharmacy/covid-19.html>

Costco: <https://www.costco.com/covid-vaccine.html>

CVS: <https://www.cvs.com/immunizations/covid-19-vaccine?icid=cvs-home-hero1-link1-coronavirus-vaccine>

Fry's: <https://www.frysfood.com/rx/covid-eligibility>

Ranch Pharmacy: 10769 N. Frank Lloyd Wright Blvd., Scottsdale

Safeway: <https://www.safeway.com/pharmacy/covid-19.html>

Walgreens: <https://www.walgreens.com/topic/promotion/covid-vaccine.jsp>

Otros recursos de vacunación en la comunidad

NOAH - Neighborhood Outreach Access to Health: <https://noahhelps.org/covid-vaccine/>

Ubicaciones de vacunación contra COVID- 19 del Departamento de Salud Publica del Condado Maricopa: <https://www.maricopa.gov/5659/COVID-19-Vaccine-Locations>

Ubicaciones de vacunación contra COVID- 19 del Departamento de Servicios de Salud de Arizona: <https://www.azdhs.gov/covid19/vaccines/index.php#find-vaccines>